


# MUNICIPALITÉ DE PONTIAC - MUNICIPALITY OF PONTIAC

## ORDRE DU JOUR - AGENDA

<b>De la séance ordinaire du conseil municipal le 12 juin 2018 au centre communautaire de Luskville situé au 2024 route 148, à 19h30</b>	<b>Of the Municipal Council regular meeting of June 12, 2018 at the Luskville Community Centre located at 2024 Route 148, at 7:30 p.m.</b>
--	--

1. **Ouverture de la séance - *Opening of the meeting***
2. **Parole au public et questions – *Floor open to public and questions***
3. **Adoption de l'ordre du jour - *Adoption of the agenda***
4. **Adoption des procès-verbaux des réunions antérieures / *Adoption of the minutes of previous meetings***
  - 4.1 Procès-verbaux de la séance ordinaire tenue le 8 mai 2018 et des séances extraordinaires du 1<sup>er</sup> mai et du 29 mai 2018 / *Minutes of the regular meeting held on May 8, 2018 and of the special meetings of May 1<sup>st</sup> and 29<sup>th</sup>*
5. **Administration**
  - 5.1 Transferts budgétaires / *Budgetary transfers*
  - 5.2 Liste des factures à payer / *List of invoices to pay*
  - 5.3 Liste des dépenses incompressibles / *List of fixed expenses*
  - 5.4 Liste des engagements de dépenses pour le mois de juin / *List of incurred expenses for the month of June*
  - 5.5 Rapport relatif à la délégation d'autorisation des dépenses / *Report regarding the delegation of authorized expenditures*
  - 5.6 Présentation de la mairesse sur les faits saillants du rapport financier 2017 et le rapport du vérificateur externe / *Mayor's presentation regarding the highlights of the 2017 financial report and the external auditor's report*
  - 5.7 Adoption du règlement 03-18 remplaçant le règlement 02-18 concernant les normes applicables aux membres du conseil municipal de Pontiac – Code d'éthique et de déontologie en matière municipale / *Adoption of the bylaw 03-18 replacing bylaw 02-18 regarding the standards applicable to the members of the Pontiac Municipal Council – Code of ethics and good conduct on a municipal level*
  - 5.8 Radiation d'hypothèque légale / *Write-off of legal mortgage*
  - 5.9 Adoption du cahier de conservation des documents / *Adoption of the conservation book of documents*
  - 5.10 Adoption de la politique de location des infrastructures municipales / *Adoption of the Policy for the rental of municipal infrastructures*
  - 5.11 Avis de motion – règlement 04-18 pour abroger le règlement 02-12 concernant les procédures à suivre par le conseil de la Municipalité de Pontiac lors de ses assemblées / *Notice of motion – Bylaw 04-18 to abrogate bylaw 02-12 concerning meeting procedures of the Municipal Council of Pontiac*
  - 5.12 Avis juridique concernant la résolution pour la récupération des frais juridiques / *Legal advice regarding the resolution for the recuperation of legal fees*
  - 5.13 Acquisition d'un terrain suite aux inondations printanières d'avril et de mai 2017, tel que demandé par le ministère de la Sécurité publique /
6. **Sécurité publique – *Public security***
7. **Travaux publics – *Public works***
  - 7.1 Installation d'un luminaire / *Installation of a street light*

- 7.2 Octroi de contrat- Entretien des aménagements floraux municipaux à Quyon / *Awarding of contract – Maintenance of the municipal floral arrangements in Quyon*
- 7.3 Adjudication de contrat- Préparation et pavage du chemin Crégheur et secteur Lusk / *Awarding of contract- Preparation and paving of Crégheur road and Lusk sector*
- 7.4 Résiliation contrat de déneigement – Secteur B / *Termination of snow removal contract – Sector B*
- 8. **Hygiène du milieu – *Public hygiene***
- 9. **Urbanisme et zonage – *Urban planning and zoning***
- 10 **Loisir et culture – *Recreation and culture***
  - 10.1 Demande de commandite – Championnat canadien de course de chiens / *Request for sponsorship / Canadian championship dog race*
  - 10.2 Mise en œuvre du projet «Diagnostic sur l’offre de services et infrastructures en sport et loisir municipal» / *Implementation of the project «Diagnostic on the service offer and municipal sports and recreational infrastructures»*
- 11. **Divers – *Miscellaneous***
- 12. **Rapports divers et correspondance – *Various reports and correspondence***
  - 12.1 Dépôt de divers rapports municipaux / *Tabling of various municipal reports:*
    - a) animaux / *animals*
    - b) Avis juridique concernant la résolution pour la récupération des frais juridiques / *Legal advice regarding the resolution for the recuperation of legal fees*
- 13. **Dépôt du registre de correspondance – *Tabling of the registre of correspondence***
  - 13.1 Registre de correspondance du mois de mai 2018 / *Register of the correspondence received in May 2018*
- 14. **Période de questions du public – *Public question period***
- 15. **Levée de la séance – *Closing of meeting***



---

Benedikt Kuhn  
Directeur général / *Director General*